



A SERIES EXCELLENCE IN POSITIONING



A

B

C

2.1 ROTARY MODULES, SERIES A



The RotoSpin rotary modules with type designation **A** are called flange ones. They feature a flange design, which allows the module's attachment and building into a structure with a circular hole. According to their size, RotoSpins A are manufactured in four size categories with load capacities of 60, 250, 500, and 1000 kg respectively.

Due to their small dimensions and low weight, the RS-A modules are used mainly in moving parts of positioning devices. If the RS modules are loaded with a higher than allowed tilting moment or shock load, we use them in combination with a support bearing.

Advantages

- Possibility to build into circular holes
- Low weigh and small dimensions
- Wide area of use
- Easy attachment

2.1 OTOČNÉ MODULY SÉRIE A

Otočné moduly RotoSpin s typovým označením **A** nazývame prírubové. Vyznačujú sa prírubovou konštrukciou, ktorá umožňuje upevnenie a zabudovanie modulu do konštrukcie s kruhovým otvorom. Podľa veľkosti sa RotoSpiny série - „A“ vyrábajú v štyroch kategóriách s nosnosťou 60, 250, 500 a 1000 kg.

Pre malé rozmery a hmotnosť sa moduly RS-A používajú hlavne v pohyblivých častiach položovacích zariadení. Ak sú moduly RS zaťažené väčším ako dovoleným klopným momentom a rázovým zaťažením, použijeme ho v kombinácii s podporným ložiskom.

Výhody

- Možnosť zabudovania do kruhových otvorov
- Malá hmotnosť a rozmery
- Široká oblasť použitia
- Jednoduché upevnenie

Tab. 2.1a: A series features / Charakteristiky A série

Motor flange attachment <i>Upevnenie prírubu motora</i>	On the basis of the customer's requirement: a) RS equipped with a mechanical motor adapter b) RS without a mechanical motor adapter	<i>Na základe požiadavky odberateľa:</i> a) RS je vybavený mechanickým adaptérom motora b) RS bez mechanického adaptéra motora
Connection of the motor shaft with RS <i>Spojenie hriadeľa motora a RS</i>	According to the size and design of the motor shaft: a) direct connection of the shafts with a keyed joint b) indirect connection of the shafts with a flexible coupling with a friction joint c) connection of the shafts based on the customer's requirement	<i>Podľa veľkosti a prevedenia hriadeľa motora:</i> a) priame spojenie hriadeľov pomocou pera b) nepriame spojenie hriadeľov pomocou pružnej spojky s trecím spojom c) spojenie hriadeľov na základe požiadavky odberateľa

Tab. 2.1b: A series ordering specifications / Špecifikácia pri objednávke A série

RS	XXXX	-	i	-	A	-	FXXX
Name Názov	Size Veľkosť		Reduction ratio Prevodový pomer		Type designation of the module Typové označenie modulu		Modification number (by motor type) Číslo modifikácie (podľa typu motora)
RS	60		37, 63 , 85		A		F001 - F999
	250		33 , 57, 87, 115 , 139		A		F001 - F999
	500		63 , 83, 125 , 169		A		F001 - F999
	1 000		63, 125		A		F001 - F999

Note: An example of an ordering code of RotoSpin – A: RS 250-115-A-F126, the modification number F126 was defined by the manufacturer.
Poznámka: Príklad objednávacieho kódu RotoSpin - A: RS 250-115-A-F126, číslo modifikácie F126 definuje výrobca.

Motor shaft connection method / Spôsob spojenia hriadeľa motora

We use direct shaft connection when the diameter of the motor shaft is the same as the diameter of the shaft hole in RotoSpin. The motor shaft must be fitted with a key. If the diameters are not the same, then we use indirect connection with a coupling. When a coupling is applied, we use a smooth motor shaft, without a keyed joint.

Priame spojenie hriadeľov použijeme vtedy, ak priemer hriadeľa motora je rovnaký ako otvor hriadeľa v RotoSpine. Hriadeľ motora musí byť vybavený perom. Ak uvedené prievery nie sú rovnaké potom použijeme nepriame spojenie pomocou spojky. Pri aplikácii spojky použijeme hladký hriadeľ motora, bez perodrážky.

Module type Typ modulu	Recommended motor diameter B [mm] Odporúčaný priemer motora B [mm]		Key dimensions bxh [mm] Rozmer pera bxh [mm]
	Direct connection Priame spojenie	Indirect connection Nepriame spojenie	
RS 60-i-A	-	8 - 14	-
RS 250-i-A	19	14 - 19	6 x 6
RS 500-i-A	24	19 - 24	8 x 6
RS 1000-i-A	28	24 - 38	8 x 6

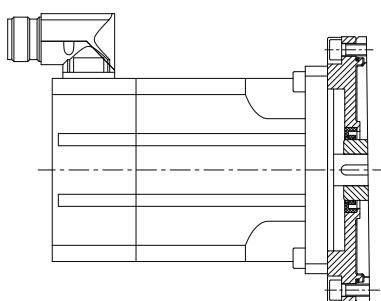


Fig. 3.1d: Direct shaft connection
Priame spojenie hriadeľov

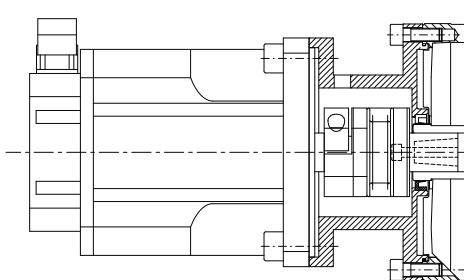


Fig. 3.1d: Shaft connection with a coupling
Spojenie hriadeľov pomocou spojky

A

B

C

SERIES

Tab. 2.1d: RotoSpin A data table / Tabuľka dát RotoSpin A

Name / Size Názov / Veľkosť	Maximum load capacity Maximálna nosnosť	Reduction ratio Prevodový pomer	Centre of gravity Stred tiažiska	Rated output torque Menovitý krútiaci moment	Acceleration and braking torque Akcelerácia a brzdný krútiaci moment	Repeatability on arm 500 mm Opakovaná presnosť ramene 500 mm	Rated input speed Menovité vstupné otáčky	Effective cycle speed Efektívne otáčky cyklu
		m [kg]	i	T _g [Nm]	T _R [Nm]	T _{max} [Nm]	[mm]	n _r [rpm]
RS 060-A	60	37	See module loading diagram <i>Vid zataženia modulov</i>	78	156	±0,1	2 000	3 000
		63						
		85						
RS 250-A	250	33	See module loading diagram <i>Vid zataženia modulov</i>	268	670	±0,05	2 000	2 000
		57						2 500
		87						
		115						
		139						
RS 500-A	500	63	See module loading diagram <i>Vid zataženia modulov</i>	890	2225	±0,05	2 000	1 500
		83						2 000
		125						
		169						
RS 1 000-A	1 000	63	See module loading diagram <i>Vid zataženia modulov</i>	2 940	7 350	±0,05	1 500	1 000
		125						1 300

RIGHT TO CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE RESERVED
 1/ Mean statistical value
 2/ Load at an output speed of 15 rpm
 3/ Tilting moment M_{c,max} value at F_a=0
 4/ Axial force F_{a,max} at M_c=0
 5/ The parameter values are informative. The exact value is determined by the specific version of the reduction gear.
 6/ At temperatures lower than 20 °C, startup torques will be higher.

PRÁVO NA ZMENY BEZ PREDCHÁDZAJÚCEHO UPOZORNENIA VYHRADENÉ
 1/ Stredná štatistická hodnota.
 2/ Zataženie pri výstupnej rýchlosťi 15 ot/min.
 3/ Klopný moment M_{c,max} hodnota pri F_a=0.
 4/ Axialná sila F_{a,max} hodnota pri M_c=0.
 5/ Hodnoty parametrov sú informatívne.
 Presnú hodnotu určuje konkrétné vyhotovenie reduktora.
 6/ Pri teplotách reduktora nižších ako 20 °C budú rozbehové momenty vyššie.

Tab. 2.1e: Continued / Pokračovanie

Name / Size Názov / Veľkosť	Maximum allowable input speed Maximálna prípustná vstupné otáčky								
	n _{max} [rpm]	M _t [Nm/ arcmin]	k _t [Nm/arc- min]	LM [arcmin]	M _{c max} [Nm]	F _{r max} [kN]	F _{a max} [kN]	J [10 ⁻⁴ kgm ²]	m [kg]
RS 060-A	4 000		8,6						
	5 000	62	9,3	<1,5	280	4,8	6,9	0,027	3,8
	5 000		9,5						
RS 250-A	3 000		51						
	3 200		54						
	4 500	340	55	<1,0	1 160	11,5	17	0,68	13,5
			56						
			58						
RS 500-A	3 500		161						
	4 000	1 070	166	<1,0	3 300	21,1	31,7	2,59	32,6
			173						
			184						
RS 1 000-A	2 500	3 320	640	<1,0	12 000	45,3	68,1	11,8	101
	3 000		712						

Important notes:

- The load values specified in the table are valid at the nominal life L10=6000 hrs.
- The high precision reduction gears are designed for work modes S3-S8, i.e. reversely alternating output speed. Continual work mode S1 should be consulted with the manufacturer.
- Please consult the maximum speed in a work cycle with the manufacturer.
- The values in the table relate to the rated operating temperature.

**The ratios highlighted in bold are recommended by SPINEA as optimal versions in terms of price and delivery.
Zvýraznené prevodové pomery odporúča SPINEA ako optimálnu verziu z hľadiska ceny a dodania.**

Dôležité upozornenia:

- Hodnoty záťaženia uvedené v tabuľke platia pri nominálnej životnosti L10=6000 hod.
- Vysoko presné reduktory sú určené pre režimy práce S3-S8, t.j. výstupná rýchlosť je reverzno-premenlivá. Neprerušovaný režim práce S1 je nutné konzultovať u výrobcu.
- Maximálne otáčky v pracovnom cykle konzultujte s výrobcom.
- Hodnoty v tabuľke sa vzťahujú na menovitú prevádzkovú teplotu.

A

B

C

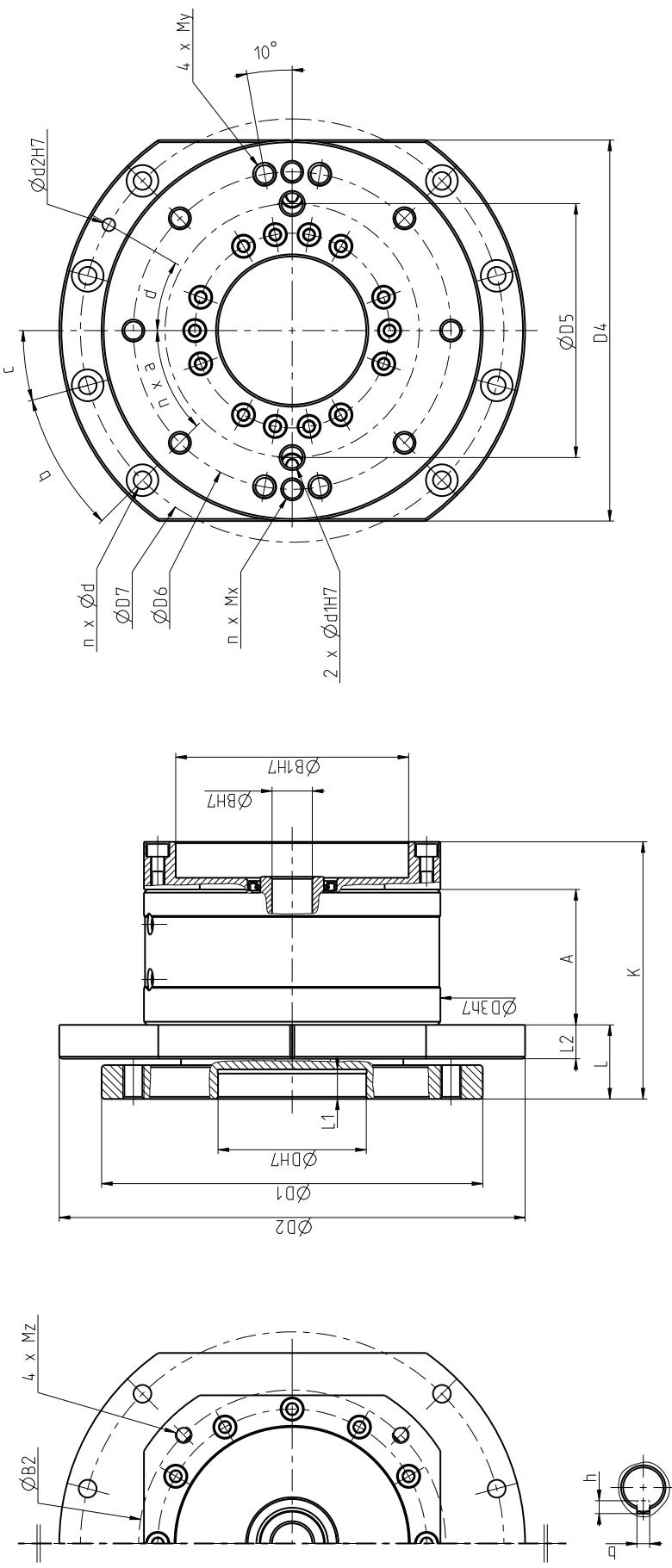
SERIES SERIES SERIES

RS - A - Direct connection / priame spojenie

A

B

C



Size	A [mm]	ØdH7 [mm]	ØD1 [mm]	ØD2 [mm]	Ød3H7 [mm]	D_4 [mm]	ØD_5 [mm]	ØD_6 [mm]	Ød2H7 [mm]	$\text{n} \times \text{Ød}$ [mm]	$\text{n} \times \text{ØdH7}$ [mm]	L [mm]	L_1 [mm]	L_2 [mm]	$\text{n} \times \text{M}_x$	$\text{n} \times \text{M}_y$	L [mm]	$\text{n} \times \text{a}$ [°]	b [mm]	f [mm]	d [°]
250	64	70	180	220	140	180	120	150	200	8 x 8.4	10	6	35	14	16	8 x M10	M10	8 x 45	30	15	30
500	86	110	250	295	200	250	180	220	270	8 x 13	12	6	40	15	20	8 x M12	M12	8 x 45	30	15	30
1000	123	120	370	430	300	375	270	330	395	10 x 17	16	12	50	20	25	12 x M16	M16	12 x 30	30	0	45

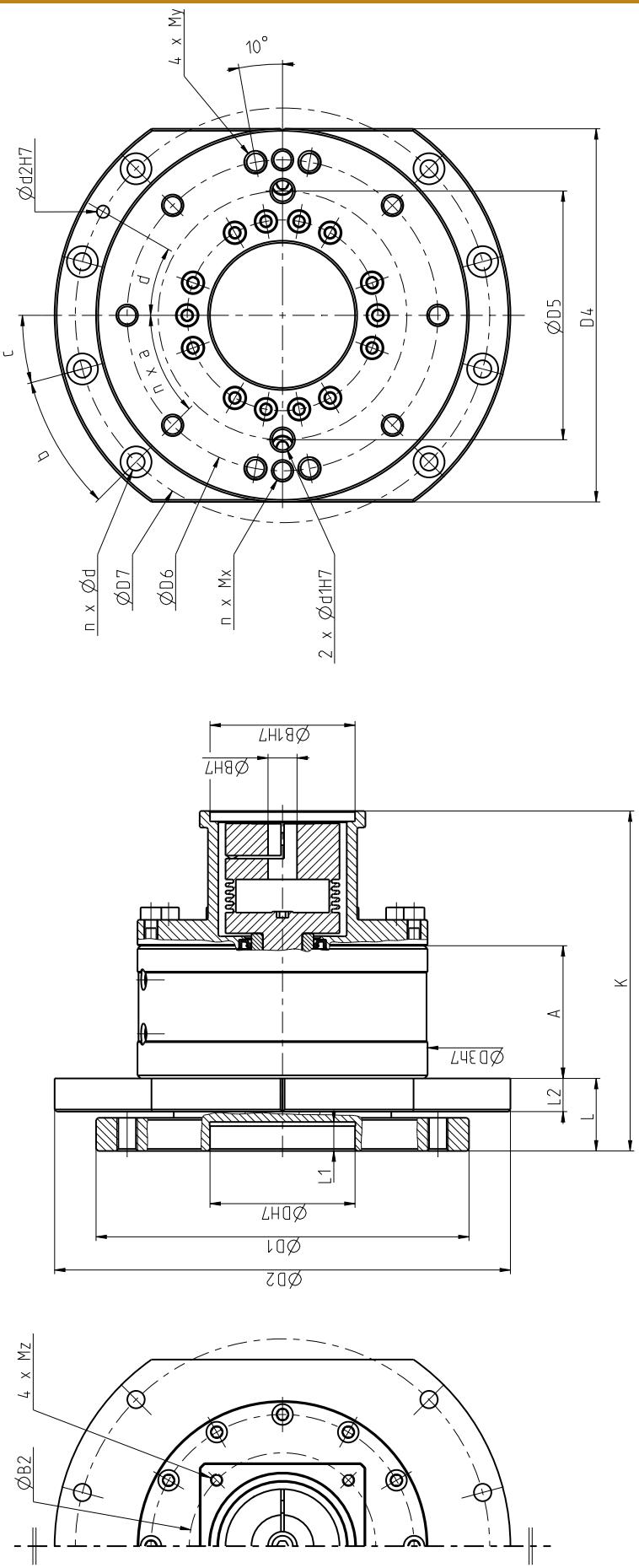
1. Please use only standardized components, such as bolts, sealings, etc. / 1. Prosím používajte len štandardizované komponenty ako napr. skrutky, tesnenia, atď.

2. Right to change reserved. / 2. Právo na zmenu vyhradené.

3. The $4 \times \text{M}_z$ size and the dimensions ØB_1H7 , ØB_2 and K depend on the motor used. / 3. Veľkosť závitov $4 \times \text{M}_z$ a rozmery ØB_1H7 , ØB_2 a K sú závislé od použitého motora.

4. Direct connection is not made for the RS60 size. / 4. Spojenie napriamo sa pre veľkosť RS 60 nerealizuje.

RS - A - Indirect connection / nepriame spojenie



Size Veľkosť	A [mm]	$\varnothing D_7$ [mm]	$\varnothing D_2$ [mm]	$\varnothing D_1$ [mm]	$\varnothing D_3H7$ [mm]	D ₄ [mm]	$n \times \varnothing d$ [mm]	$\varnothing d2H7$ [mm]	L [mm]	L ₁ [mm]	L ₂ [mm]	$n \times M_x$ [mm]	4 x My [mm]	n _x a [mm]	b [mm]	c [mm]	d [mm]				
60	53	30	100	132	80	132	65	85	115	8 x 6.4	5	20	5	10	8 x M8	-	8 x 45	45	0	30	
250	64	70	180	220	140	180	120	150	200	8 x 8.4	10	6	35	14	16	8 x M10	M10	8 x 45	30	15	30
500	86	110	250	295	200	250	180	220	270	8 x 13	12	6	40	15	20	8 x M12	M12	8 x 45	30	15	30
1000	123	120	370	430	300	375	270	330	395	10 x 17	16	12	50	20	25	12 x M16	M16	12 x 30	30	0	45

1. Please use only standardized components, such as bolts, sealings, etc. / 1. Prosím používajte len štandardizované komponenty ako napr. skrutky, tesnenia, atď.

2. Right to change reserved. / 2. Právo na zmenu vyhradené.

3. The 4 x Mz thread size and the dimensions $\varnothing B1H7$, $\varnothing B2$ and K depend on the motor used. / 3. Veľkosť závitov 4 x Mz a rozmery $\varnothing B1H7$, $\varnothing B2$ a K sú závislé od použitého motora.

A

B

C



B SERIES EXCELLENCE IN POSITIONING



A

B

C

17

3.1 ROTARY MODULES, SERIES B



The RotoSpin rotary modules with type designation **B** are called footed ones. They feature a box design, which allows the module's easy attachment to a flat surface by means of feet. According to their size, RotoSpins B are manufactured in four size categories with load capacities of 60, 250, 500, and 1000 kg respectively.

We supply the RS1000 module in two versions according to the foot width. The B version with narrow feet is used where it is necessary to support a long workpiece or welded piece by means of a support module. The module with wide feet is marked as RS 1000-BX and it is used for the clamping of short workpieces without support modules.

Advantages

- Possibility to attach to flat surfaces
- Compact design
- Wide area of use
- Easy attachment

3.1 OTOČNÉ MODULY SÉRIE B

Otočné moduly RotoSpin s typovým označením **B** nazývame pätkové. Vyznačujú sa skriňovou konštrukciou, ktorá umožňuje pomocou pätek jeho jednoduché upevnenie na rovinu plochu. Podľa veľkosti sa RotoSpiny série - „B“ vyrábajú v štyroch kategóriach s nosnosťou 60, 250, 500, a 1000 kg.

Modul veľkosti RS1000 podľa šírky pätky dodávame v dvoch prevedeniach. Prevedenie „B“ s úzkymi pätkami slúži tam, kde je potrebné podoprieť dlhý obrobok, resp. zvarenec pomocou podporného modulu. Modul so širokou pätkou má označenie RS1000-BX a používa sa pre upnutie krátkych obrobkov bez podporných modulov.

Výhody

- Možnosť upevnenia na rovinné plochy
- Kompaktná konštrukcia
- Široká oblasť použitia
- Jednoduché upevnenie

Tab. 3.1a: B series features / Charakteristiky B série

Support casing <i>Nosné teleso</i>	RotoSpin is equipped with: a) the standard design of the support casing b) the wide version of the support casing, marked as BX, only applicable to size RS1000	RotoSpin je vybavený: a) štandardnou konštrukciou nosného telesa b) širokým prevedením nosného telesa označeným BX, platí iba pre veľkosť RS1000
Motor flange attachment <i>Upevnenie prírubu motora</i>	On the basis of the customer's requirement: a) RS equipped with a mechanical motor adapter b) RS without a mechanical motor adapter	Na základe požiadavky odberateľa: a) RS je vybavený mechanickým adaptérom motora b) RS bez mechanického adaptéra motora
Connection of the motor shaft with the RotoSpin shaft <i>Spojenie hriadeľa motora s hriadeľom RotoSpin</i>	According to the size and design of the motor shaft: a) direct connection of the shafts with a keyed joint b) indirect connection of the shafts with a flexible coupling with a friction joint c) connection of the shafts based on the customer's requirement	Podľa veľkosti a prevedenia hriadeľa motora: a) priame spojenie hriadeľov pomocou pera b) nepriame spojenie hriadeľov pomocou pružnej spojky s tretím spojom c) spojenie hriadeľov na základe požiadavky odberateľa

Tab. 3.1b: B series ordering specifications / Špecifikácia pri objednávke B série

RS	XXXX	-	i	-	B	-	FXXX
Name Názov	Size Veľkosť		Reduction ratio Prevodový pomer		Type designation of the module Typové označenie modulu		Modification number (by motor type) Číslo modifikácie (podľa typu motora)
RS	60		37, 63 , 85		B		F001 - F999
	250		33 , 57, 87, 115 , 139		B		F001 - F999
	500		63 , 83, 125 , 169		B		F001 - F999
	1 000		63, 125		B, BX		F001 - F999

An example of an ordering code of RotoSpin – B: RS 500-063-B-F264, the modification number F264 was defined by the manufacturer.
 Poznámka: Príklad objednávacieho kódu RotoSpin - B: RS 500-063-B-F264, číslo modifikácie F264 definuje výrobca.

Motor shaft connection method / Spôsob spojenia hriadeľa motora

We use direct shaft connection when the diameter of the motor shaft is the same as the diameter of the shaft hole in RotoSpin. The motor shaft must be fitted with a key. If the diameters are not the same, then we use indirect connection with a coupling. When a coupling is applied, we use a smooth motor shaft, without a keyed joint.

Priame spojenie hriadeľov použijeme vtedy, ak priemer hriadeľa motora je rovnaký ako otvor hriadeľa v RotoSpine. Hriadeľ motora musí byť vybavený perom. Ak uvedené prievery nie sú rovnaké potom použijeme nepriame spojenie pomocou spojky. Pri aplikácii spojky použijeme hladký hriadeľ motoru, bez perodrážky.

Module type Typ modulu	Recommended motor diameter B [mm] Odporúčaný priemer motora B [mm]		Key dimensions bxh [mm] Rozmer pera bxh [mm]
	Direct connection Priame spojenie	Indirect connection Nepriame spojenie	
RS 60-i-B	-	8 - 14	-
RS 250-i-B	19	14 - 19	6 x 6
RS 500-i-B	24	19 - 24	8 x 6
RS 1000-i-B	28	24 - 38	8 x 6

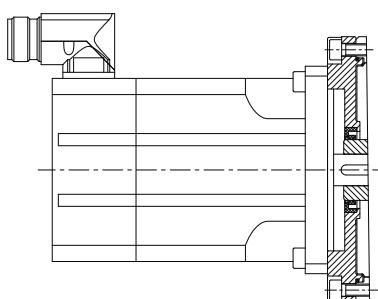


Fig. 3.1d: Direct shaft connection
Priame spojenie hriadeľov

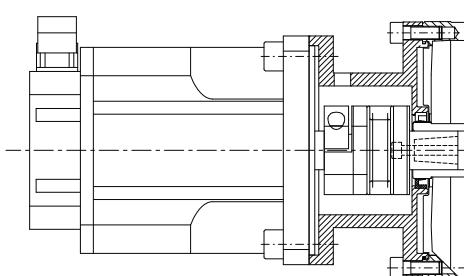


Fig. 3.1d: Shaft connection with a coupling
Spojenie hriadeľov pomocou spojky

A

B

C

SERIES

Tab. 3.1e: RotoSpin B rating table / Tabuľka parametrov RotoSpin B

Name / Size Názov / Veľkosť	Maximum load capacity Maximálna nosnosť	Reduction ratio Prevodový pomer	Centre of gravity Stred tiažiska	Rated output torque Menovitý krútiaci moment	Acceleration and braking torque Akcelerácia a brzdný krútiaci moment	Repeatability on arm 500 mm Opakovaná presnosť ramene 500 mm	Rated input speed Menovité vstupné otáčky		Effective cycle speed Efektívne otáčky cyklu	
							m [kg]	i		
RS 060-B	60	37	See module loading diagram <i>Vid zataženia modulov</i>	78	156	$\pm 0,1$	2 000	3 000		
		63								
		85								
RS 250-B	250	33	See module loading diagram <i>Vid zataženia modulov</i>	268	670	$\pm 0,05$	2 000	2 000		
		57								
		87								
		115						2 500		
		139								
RS 500-B	500	63	See module loading diagram <i>Vid zataženia modulov</i>	890	2225	$\pm 0,05$	2 000	1 500		
		83								
		125						2 000		
		169								
RS 1 000-B	1 000	63	See module loading diagram <i>Vid zataženia modulov</i>	2 940	7 350	$\pm 0,05$	1 500	1 000		
		125						1 300		

A SERIES
RIGHT TO CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE RESERVED
1/ Mean statistical value

2/ Load at an output speed of 15 rpm

3/ Tilting moment M_{c,max} value at F_a=04/ Axial force F_{a,max} at M_c=0

5/ The parameter values are informative. The exact value is determined by the specific version of the reduction gear.

6/ At temperatures lower than 20 °C, startup torques will be higher.

B SERIES
PRÁVO NA ZMENY BEZ PREDCHÁDZAJÚCEHO UPOZORNENIA VYHRADENÉ

1/ Stredná štatistická hodnota.

2/ Zataženie pri výstupnej rýchlosťi 15 ot/min.

3/ Klopný moment M_{c,max} hodnota pri F_a=0.4/ Axialná sila F_{a,max} hodnota pri M_c=0.

5/ Hodnoty parametrov sú informatívne.

Presnú hodnotu určuje konkrétné vyhotovenie reduktora.

6/ Pri teplotách reduktora nižších ako 20 °C budú rozbehové momenty vyššie.

Tab. 3.1f: Continued / Pokračovanie

Name / Size Názov / Veľkosť	Maximum allowable input speed Maximálna prípustná vstupné otáčky		Tilting stiffness 1/ Klopná tuhost 1/	Torsional stiffness 1/ Torzná tuhost 1/	Maximum lost motion Maximálny lost motion	Max tilting moment 2/3 Maximálny klopný moment 2/3	Maximum radial force 2/ Maximálna radiálna sila 2/	Maximum axial force 2/4 Maximálna axiálna sila 2/4	Input inertia 5/ Vstupný moment zotrvačnosti 5/	Weight 5/ Hmotnosť 5/
	n_{\max} [rpm]	M_t [Nm/ arcmin]								
RS 060-B	4 000			8,6						
	5 000		62	9,3	<1,5	280	4,8	6,9	0,027	7,2
	5 000			9,5						
RS 250-B	3 000			51						
	3 200			54						
	4 500	340		55	<1,0					
				56						
				58						
RS 500-B	3 500			161						
	4 000	1 070		166	<1,0					
				173						
				184						
RS 1 000-B	2 500		3 320	640	<1,0	12 000	45,3	68,1	11,8	143,8
	3 000			712						

Important notes:

- The load values specified in the table are valid at the nominal life L10=6000 hrs.
- The high precision reduction gears are designed for work modes S3-S8, i.e. reversely alternating output speed. Continual work mode S1 should be consulted with the manufacturer.
- Please consult the maximum speed in a work cycle with the manufacturer.
- The values in the table relate to the rated operating temperature.

Dôležité upozornenia:

- Hodnoty záťaženia uvedené v tabuľke platia pri nominálnej životnosti L10=6000 hod.
- Vysoko presné reduktory sú určené pre režimy práce S3-S8, t.j. výstupná rýchlosť je reverzno-premenlivá. Neprerušovaný režim práce S1 je nutné konzultovať u výrobcu.
- Maximálne otáčky v pracovnom cykle konzultujte s výrobcom.
- Hodnoty v tabuľke sa vzťahujú na menovitú prevádzkovú teplotu.

The ratios highlighted in bold are recommended by SPINEA as optimal versions in terms of price and delivery.
Zvýraznené prevodové pomery odporúča SPINEA ako optimálnu verziu z hľadiska ceny a dodania.

A

SERIES

B

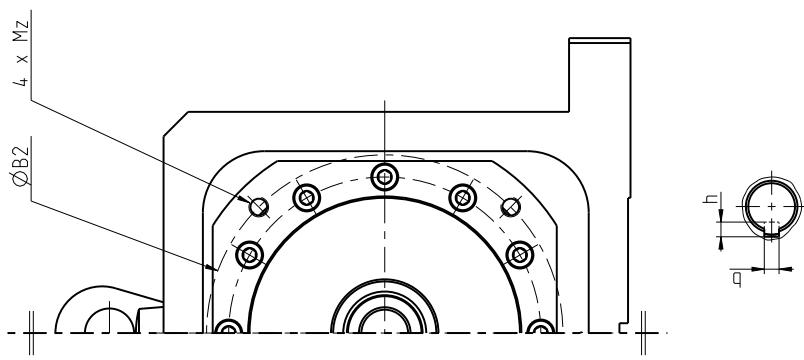
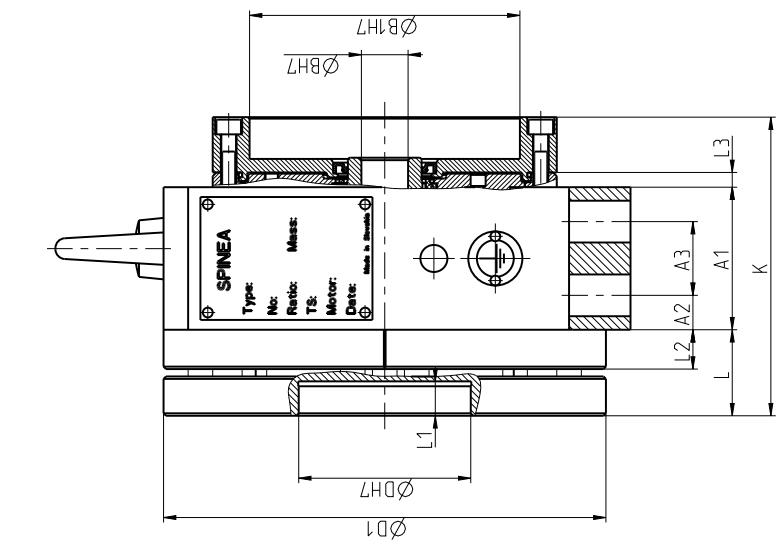
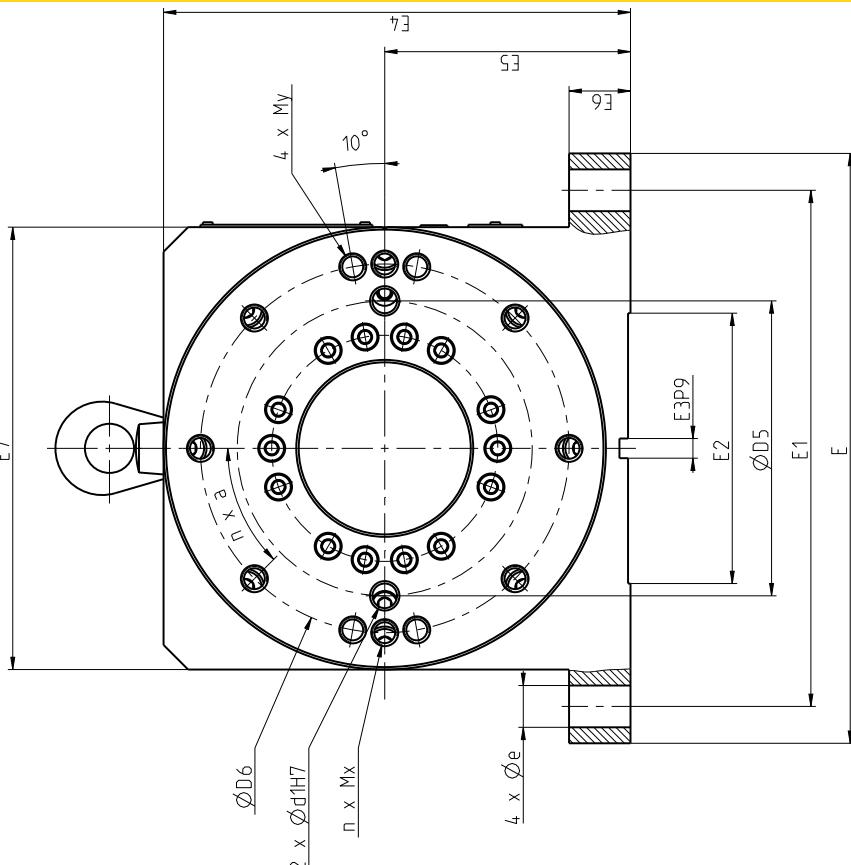
SERIES C

SERIES A

SERIES B

SERIES C

RS - B - Direct connection / priame spojenie



Size	A1 [mm]	A2 [mm]	A3 [mm]	ØD1 [mm]	ØD5 [mm]	ØD6 [mm]	Ød1H7 [mm]	E [mm]	E1 [mm]	E2 [mm]	E3P9 [mm]	E4 [mm]	E5 [mm]	E6 [mm]	E7 [mm]	4xØe [mm]	L [mm]	H1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	nxMx [mm]	4xMy [mm]	nxMz [mm]	
250	58	14	30	70	180	120	150	10	240	210	110	8	190	100	25	180	17	35	14	16	6	8xM10	M10	8x45
500	78	15	48	110	250	180	220	12	330	296	170	10	270	140	30	260	21	40	15	20	8	8xM12	M12	8x45
1000	118	15	88	120	370	270	330	16	460	420	260	12	390	200	35	380	21	50	20	25	5	12xM16	M16	12x30

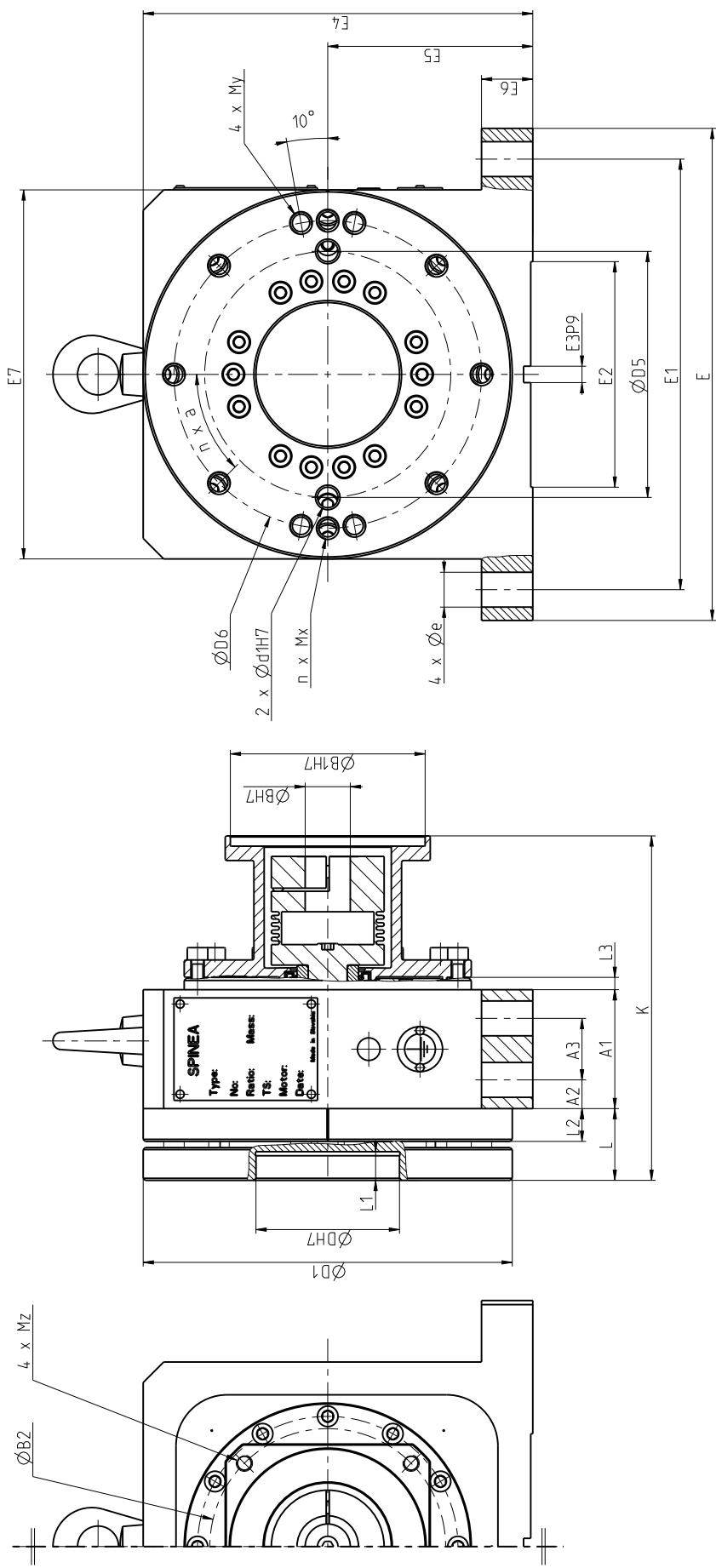
1. Please use only standardized components, such as bolts, sealings, etc. / 1. Prosím používajte len štandardizované komponenty ako napr. skrutky, tesnenia, atď.

2. Right to change reserved. / 2. Právo na zmenu vyhradené.

3. The 4 x Mz and the dimensions ØB1H7, ØB2 and K depend on the motor used. / 3. Veľkosť závitov 4 x Mz a rozmer ØB1H7, ØB2 a K sú závislé od použitého motora.

4. Direct connection is not made for the RS60 size. / 4. Spojenie napriamo sa pre veľkosť RS 60 nerealizuje.

RS - B - Indirect connection / nepriame spojenie



Size Velikosť	A1 [mm]	A2 [mm]	A3 [mm]	ØDH7 [mm]	ØD1 [mm]	ØD2 [mm]	ØD5 [mm]	Ø1H7 [mm]	E [mm]	E1 [mm]	E2 [mm]	E3P9 [mm]	E4 [mm]	E5 [mm]	E6 [mm]	E7 [mm]	4xØe L [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	n x Mx [mm]	4 x My [mm]	n x a [mm]	
60	70	12	46	30	100	65	85	5	150	132	50	6	115	60	15	110	11	20	5	10	-	8xM8	-	8x45
250	58	14	30	70	180	120	150	10	240	210	110	8	190	100	25	180	17	35	14	16	6	8xM10	M10	8x45
500	78	15	48	110	250	180	220	12	330	296	170	10	270	140	30	260	21	40	15	20	8	8xM12	M12	8x45
1000	118	15	88	120	370	270	330	16	460	420	260	12	390	200	35	380	21	50	20	25	5	12xM16	M16	12x30

1. Please use only standardized components, such as bolts, sealings, etc. / 1. Prosím používajte len štandardizované komponenty ako napr. skrutky, tesnenia, atď.

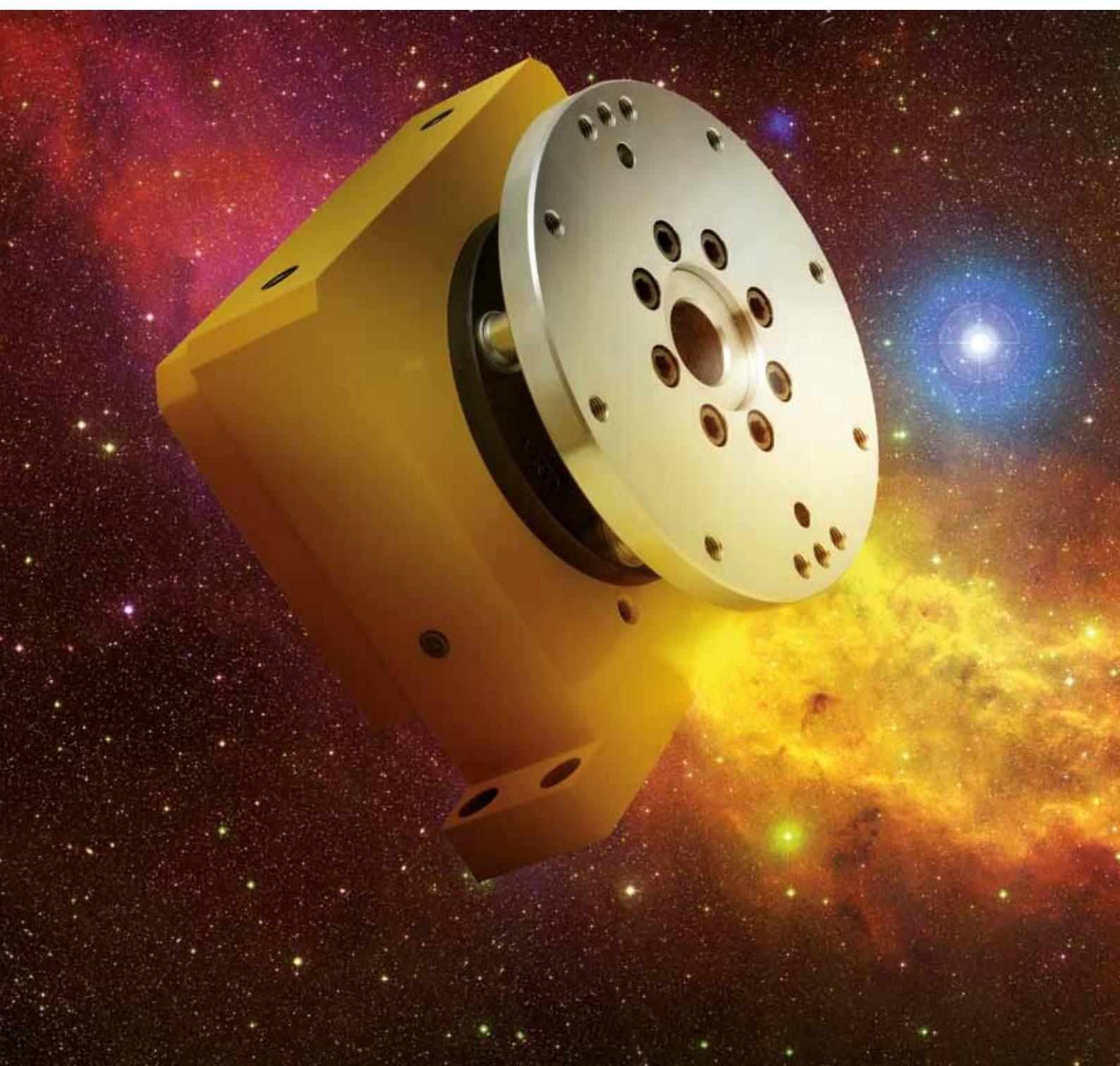
2. Right to change reserved. / 2. Právo na zmenu vyhradené.

3. The 4 x Mz thread size and the dimensions ØB1H7, ØB2 and K depend on the motor used. / 3. Veľkosť závitov 4 x Mz a rozmery ØB1H7, ØB2 a K sú závislé od použitého motora.

A

B

C



C SERIES EXCELLENCE IN POSITIONING



A

B

C

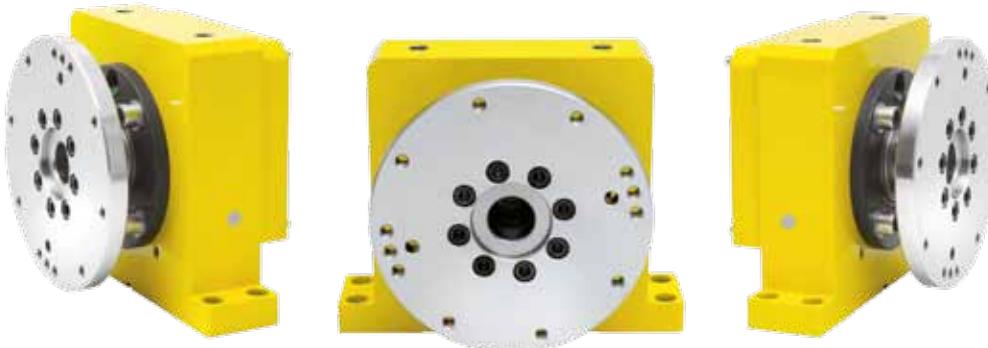
SERIES

SERIES

SERIES

4.1 ROTARY MODULES, SERIES C

4.1 OTOČNÉ MODULY SÉRIE C



The RS-C rotary (support) module is used for the capturing of tilting moments during the welding of large spatial parts, for the transmission of welding current, compressed air, electrical signals, etc.

The RS-C module consists of a frame, a rotary flange, a hollow shaft, a tilt bearing and a rotary welding current distribution unit. The hollow shaft allows to route compressed air and electric signal distribution lines. The module is supplied with feet. The RS-C module for the horizontal or vertical axis of rotation is used as a complement to the RS-A or RS-B module.

Otočný (podporný) modul RS-C sa používa na zachytávanie klopných momentov pri zváraní priestorovo rozmernejších súčiastok, na prenos zváracacieho prúdu, stlačeného vzduchu, el. signálov a pod.

Modul RS-C pozostáva z frémy, otočnej príroby, dutého hriadeľa, naklápacieho ložiska a rotačného rozvodu zváracacieho prúdu. Duté hriadeľ umožňuje viesť rozvody stlačeného vzduchu a el. signálov. Modul sa dodáva v pätkovom prevedení. Modul RS-C pre horizontálnu a vertikálnu os otáčania sa používa ako doplnok k modulu RS-A alebo RS-B.

A
SERIES

B
SERIES

C
SERIES

Advantages

- Compact design with a built-in tilt bearing
- Built-in rotary welding current distribution lines
- Possibility to build into circular holes and also on flat surfaces

Výhody

- Kompaktná konštrukcia so zabudovaným naklápacím ložiskom
- Zabudované rotačné rozvody zváracacieho prúdu
- Možnosť zabudovať do kruhových otvorov a tiež na ploché povrchy

Tab. 4.1a: C series features / Charakteristiky C série

Rotary electric distribution lines Otočné rozvody prúdov	On the basis of the customer's requirement: a) RS equipped with a current collector for transmission of a 500 A welding current b) RS equipped with distribution unit	Na základe požiadavky odberateľa: RotoSpin je vybavený: a) RS vybavený prúdovým kolektorm na prenos zváracacieho prúdu 500 A b) RS vybavený prenosom prúdu
Possibilities of RS- C building Možnosti zabudovania modulu RS-C	On the basis of the customer's requirement: a) with feet for the attachment to flat surfaces b) with a flange for the attachment into circular holes	Na základe požiadavky odberateľa: a) s pätkami ako spojenie na ploché povrchy b) s prírubou ako spojenie do kruhových otvorov

Tab. 4.1b: C series ordering specifications / Špecifikácia pri objednávke C série

RS XXXX - C - FXXX			
Name Názov	Size Veľkosť	Type designation of the module Typové označenie modulu	Modification number (by motor type) Číslo modifikácie (podľa typu motora)
RS	250	C	F001 - F999
	500	C	F001 - F999
	1 000	C	F001 - F999

An example of an ordering code of RotoSpin – C: RS 500-C-F350, the modification number F350 was defined by the manufacturer.
 Poznámka: Príklad objednávacieho kódu RotoSpin - C: RS 500-C-F350, číslo modifikácie F350 definuje výrobca.

A

B

C

Tab. 4.1c: RotoSpin C data table / Tabuľka dát RotoSpin C

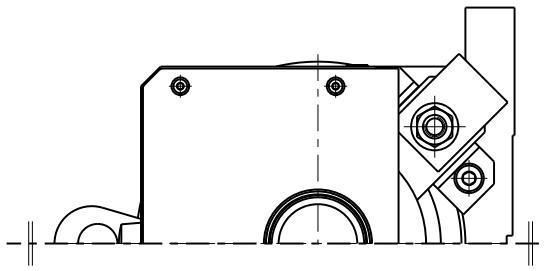
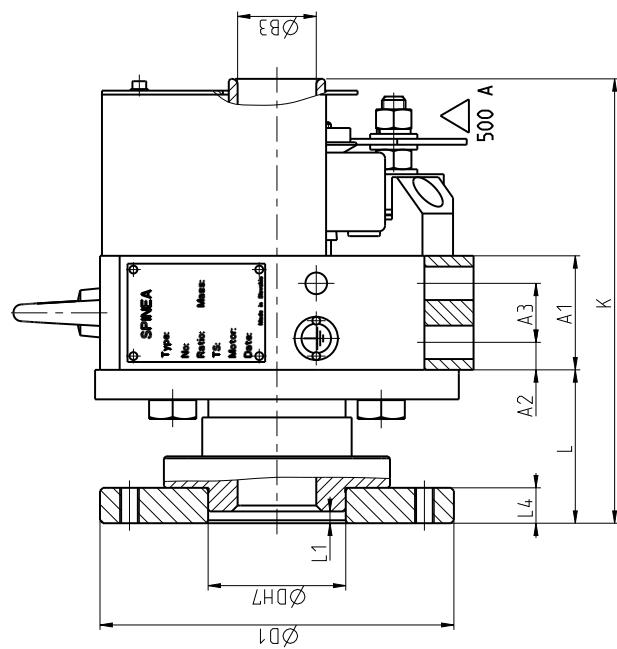
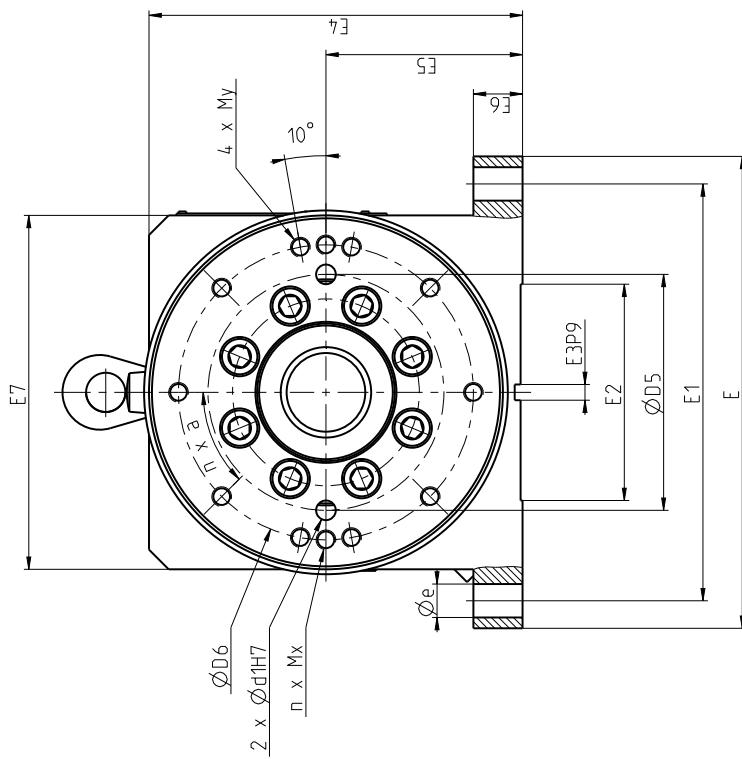
Name / Size Názov / Veľkosť	Maximum load capacity Maximálna nosnosť	Speed Otáčky		Max. welding current Max. zváračí prúd (A)	Max. amperage Prúdová zotážiteľnosť	Max. voltage Max. napätie	Hole in the shaft Otvor v hriadeľ	Weight Hmotnosť
		[kg]	[min ⁻¹]					
RS 250-C	250	10	500	60	40	40	22	
RS 500-C	500	10	500	60	40	40	42	
RS 1 000-C	1000	10	500	60	40	40	50	

A

B

C

RS - C



Size/ Velikost	A1 [mm]	A2 [mm]	A3 [mm]	QB3 [mm]	QDH7 [mm]	QD1 [mm]	QD5 [mm]	QD6 [mm]	E [mm]	E1 [mm]	E2 [mm]	E4 [mm]	E5 [mm]	E6 [mm]	E7 [mm]	E3P9 [mm]	ØD [mm]	ØDH7 [mm]	ØD6 [mm]	ØD1 [mm]	K [mm]	Øe [mm]	L [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	n x Mx [mm]	4 x Mx [mm]	nx a [mm]	4 x Mx [mm]	nx a [mm]	4 x Mx [mm]	nx a [mm]
250	58	14	30	40	70	120	150	10	240	210	110	8	190	100	25	180	4 x 17	226	78	6	18	M10	8 x 45	5	10	-	8 x M8	-	8 x 45				
500	78	15	48	40	70	250	180	220	12	330	296	170	10	270	140	30	260	4 x 21	201	80	6	20	8 x M12	M12	8 x 45	14	16	6	8 x M10	M10	8 x 45		
1000	200	20	80	40	70	370	270	330	16	460	420	260	12	390	200	35	380	6 x 21	292	92	12	22	12 x M16	M16	12 x 30	15	20	8	8 x M12	M12	8 x 45		

1. Please use only standardized components, such as bolts, sealings, etc. / 1. Prosím používajte len štandardizované komponenty ako napr. skrutky, tesnenia, atď.
2. Right to change reserved. / 2. Právo na zmenu vyhradené.



A

B

C

SERIES

SERIES

SERIES